



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 5. heinäkuuta 2018
(OR. en)

10878/18

Toimielinten välinen asia:
2018/0274 (NLE)

WTO 183
AGRI 341
UD 157
COASI 181

EHDOTUS

Lähettiläs:	Euroopan komission pääsihteerin puolesta Jordi AYET PUIGARNAU, johtaja
Saapunut:	5. heinäkuuta 2018
Vastaanottaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopan unionin neuvoston pääsihteerin
Kom:n asiak. nro:	COM(2018) 517 final
Asia:	Ehdotus NEUVOSTON PÄÄTÖS Euroopan unionin ja Kiinan kansantasavallan välillä WTO:n riitojenratkaisumenettelyssä DS492 Eräiden siipikarjanlihatuotteiden tariffimyönnytyksiin liittyvät toimenpiteet kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen allekirjoittamisesta

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2018) 517 final.

Liite: COM(2018) 517 final

Bryssel 5.7.2018
COM(2018) 517 final

2018/0274 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

**Euroopan unionin ja Kiinan kansantasavallan välillä WTO:n
riitojenratkaisumenettelyssä DS492 Eräiden siipikarjanlihatuotteiden
tariffimyönnytyksiin liittyvät toimenpiteet kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen
allekirjoittamisesta**

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN TAUSTA

- **Ehdotuksen perustelut ja tavoitteet**

WTO:n paneeli antoi 19. huhtikuuta 2017 raporttinsa Kiinan kansantasavallan Euroopan unionia vastaan aloittamasta WTO:n riitojenratkaisumenettelystä DS492 *Eräiden siipikarjanlihatuotteiden tariffimyönnytyksiin liittyvät toimenpiteet*, ja EU:n oli tämän jälkeen noudatettava raportin päätelmiä. Paneeli totesi erityisesti, että EU:n olisi jakaessaan toimittajamaille määriä tariffikiintiöissä pitänyt WTO:n sääntöjen mukaan ottaa huomioon ”erityisenä tekijänä” Kiinan lisääntynyt kyky viedä siipikarjatuotteita unioniin sen jälkeen, kun terveyttä koskevia toimenpiteitä lievennettiin heinäkuussa 2008. WTO:n sääntöjen mukainen kohtuullinen määräaika paneelin raportin täytäntöönpanolle alkoi 19. päivänä huhtikuuta 2017.

Neuvosto valtuutti komission 12. maaliskuuta 2018 aloittamaan neuvottelut molempia osapuolia tyydyttävään ratkaisuun pääsemiseksi Kiinan kanssa. Neuvostolle (kauppapoliittinen komitea) on ilmoitettu säännöllisesti neuvottelujen sisällöstä ja edistymisestä. Kiinan kanssa käytyjen neuvottelujen tuloksena tehtiin kirjeenvaihtona sopimus, joka parafoitiin Genevessä 18. kesäkuuta 2018, jäljempänä ’sopimus’. Sopimuksessa on noudatettava muiden toimittajien oikeuksia, joista on sovittu aiemmissa XXVIII artiklaa koskevissa GATT-neuvotteluissa. Komission on myös tarpeen säätää tariffikiintiöiden avoimesta ja asianmukaisesta hallinnoinnista.

Thaimaa on ilmoittanut, että se hyväksyy tariffikiintiöiden osoittamisen Kiinalle siten kuin tämä on esitetty sopimuksessa, ja asiasta odotetaan pian saatavan kirjallinen vahvistus (ja joka tapauksessa ennen tämän sopimuksen allekirjoittamista).

Sen vuoksi Euroopan komissio ehdottaa, että neuvosto antaa luvan allekirjoittaa sopimus sillä varauksella, että se tehdään myöhemmin.

- **Yhdenmukaisuus muiden alaa koskevien politiikkojen säännösten kanssa**

Ei sovelleta – Toimenpide toteutetaan WTO:n paneelin raportin täytäntöönpanemiseksi, mikä on unionille WTO-sopimuksesta johtuva velvollisuus.

- **Yhdenmukaisuus unionin muiden politiikkojen kanssa**

Ei sovelleta – Toimenpide toteutetaan WTO:n paneelin raportin täytäntöönpanemiseksi, mikä on unionille WTO-sopimuksesta johtuva velvollisuus.

2. OIKEUSPERUSTA, TOISSIJAISUUSPERIAATE JA SUHTEELLISUUSPERIAATE

- **Oikeusperusta**

Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT-sopimuksen) 207 artikla yhdessä sen kansainvälisten sopimusten allekirjoittamista koskevan 218 artiklan 5 kohdan kanssa.

- **Toissijaisuusperiaate (jaetun toimivallan osalta)**

Ehdotus kuuluu unionin yksinomaiseen toimivaltaan (SEUT-sopimuksen 3 artiklan 1 kohdan e alakohta). Sen vuoksi toissijaisuusperiaatetta ei sovelleta.

- **Suhteellisuusperiaate**

Toimenpide toteutetaan WTO:n paneelin raportin täytäntöönpanemiseksi, mikä on unionille WTO-sopimuksesta johtuva velvollisuus.

- **Toimintatavan valinta**

SEUT-sopimuksen 218 artiklan 5 kohdan a alakohdassa edellytetään, että neuvosto tekee päätöksen luvasta allekirjoittaa sopimus.

3. JÄLKIARVIOINTIEN, SIDOSRYHMIEN KUULEMISTEN JA VAIKUTUSTENARVIOINTIEN TULOKSET

- **Jälkiarvioinnit/toimivuustarkastukset**

Ei sovelleta – Toimenpide toteutetaan WTO:n paneelin raportin täytäntöönpanemiseksi, mikä on unionille WTO-sopimuksesta johtuva velvollisuus.

- **Sidosryhmien kuuleminen**

Etenemissuunnitelman julkaiseminen sekä alan toimijoiden, sidosryhmien ja jäsenvaltioiden säännöllinen kuuleminen. Euroopan siipikarja-, muna- ja suurriistayhdistykseltä (EPEGA) tammikuussa 2018 etenemissuunnitelman julkaisemisen jälkeen saatu palaute, jossa yhdistys ilmoittaa selkeästi kannattavansa näiden lisäkiintiöiden avaamista.

- **Asiantuntijatiedon keruu ja käyttö**

Ei sovelleta – Toimenpide toteutetaan WTO:n paneelin raportin täytäntöönpanemiseksi, mikä on unionille WTO-sopimuksesta johtuva velvollisuus.

- **Vaikutustenarviointi**

Ei sovelleta – Toimenpide toteutetaan WTO:n paneelin raportin täytäntöönpanemiseksi, mikä on unionille WTO-sopimuksesta johtuva velvollisuus.

- **Sääntelyn toimivuus ja yksinkertaistaminen**

Ei sovelleta – Toimenpide toteutetaan WTO:n paneelin raportin täytäntöönpanemiseksi, mikä on unionille WTO-sopimuksesta johtuva velvollisuus.

- **Perusoikeudet**

Ei sovelleta

4. TALOUSARVIOVAIKUTUKSET

Katso rahoitusselvitys.

5. LISÄTIEDOT

- **Toteuttamissuunnitelmat, seuranta, arviointi ja raportointijärjestelyt**

Komissio ehdottaa neuvostolle, että Kiinan kansantasavallan kanssa kirjeenvaihtona tehty sopimus allekirjoitetaan unionin puolesta. Samalla neuvostolle toimitetaan erillinen ehdotus mainitun sopimuksen tekemisestä.

Sopimuksen tuloksena

Euroopan unioni avaa seuraavat tariffikiintiöt:

- tullinimikettä 1602.3929 koskeva 6 060 tonnin tariffikiintiö (josta 6 000 tonnia Kiinalle ja 60 tonnia kaikille muille), kiintiötulli 10,9 %
- tullinimikettä 1602.3985 koskeva 660 tonnin tariffikiintiö (josta 600 tonnia Kiinalle ja 60 tonnia kaikille muille), kiintiötulli 10,9 %
- tullinimikkeen 1602.3219 kaikkia koskeva 5 000 tonnin tariffikiintiö, kiintiötulli 8 %

Komissio antaa maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä annetun asetuksen (EU) N:o 1308/2013 187 artiklan a alakohdan nojalla täytäntöönpanoasetuksia, joilla laajennetaan ja hallinnoidaan asiaa koskevia kiintiöitä.

Näitä täytäntöönpanotoimenpiteitä valmistellaan yhtäaikaaisesti tämän ehdotuksen kanssa.

Kiintiöiden avaamisen jälkeen EU ja Kiina ilmoittavat sopimuksen WTO:n riitojenratkaisuelimelle yhteisesti sovittuna ratkaisuna riita-asiassa DS492.

- **Selittävät asiakirjat (direktiivien osalta)**

Ei sovelleta

- **Ehdotukseen sisältyvien säännösten yksityiskohtaiset selitykset**

Ei sovelleta

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Euroopan unionin ja Kiinan kansantasavallan välillä WTO:n riitojenratkaisumenettelyssä DS492 Eräiden siipikarjanlihatuotteiden tariffimyönnytyksiin liittyvät toimenpiteet kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen allekirjoittamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 207 artiklan 4 kohdan ensimmäisen alakohdan yhdessä sen 218 artiklan 5 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto valtuutti komission 12 päivänä maaliskuuta 2018 aloittamaan neuvottelut Kiinan kanssa yhteisesti sovittuun ratkaisuun pääsemiseksi WTO:n riitojenratkaisumenettelyssä DS492 *Eräiden siipikarjanlihatuotteiden tariffimyönnytyksiin liittyvät toimenpiteet*.
- (2) Neuvottelut on saatu päätökseen, ja kirjeenvaihtona tehty sopimus Euroopan unionin ja Kiinan välillä parafoitiin 18 päivänä kesäkuuta 2018.
- (3) Sopimus olisi allekirjoitettava unionin puolesta sillä varauksella, että sen tekeminen saatetaan päätökseen myöhemmin,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään Euroopan unionin ja Kiinan välillä kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen allekirjoittaminen unionin puolesta sillä varauksella, että sopimuksen tekeminen saatetaan päätökseen¹.

Allekirjoitettavan sopimuksen teksti on liitetty tähän päätökseen.

2 artikla

Neuvoston puheenjohtaja valtuutetaan nimeämään yksi tai useampi henkilö, jolla on oikeus allekirjoittaa sopimus unionin puolesta.

¹ Sopimuksen teksti julkaistaan yhdessä sen tekemistä koskevan päätöksen kanssa.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*

SÄÄDÖSEHDOTUKSEEN LIITTYVÄ RAHOITUSSELVITYS

Liite RAHOITUSSELVITYS		FinancSt/18/ 2693978 CMaj	
		6.146.2018.1 agri.ddg1.a.2(2018)26 26366	
		PÄIVÄMÄÄRÄ: 7.5.2018	
1. BUDJETTIKOHTA: Luku 12 – Tullimaksut ja muut maksut		MÄÄRÄRAHAT: 22 844 miljoonaa euroa	
2. TOIMENPITEEN NIMI: Ehdotus NEUVOSTON PÄÄTÖKSEKSI Euroopan unionin ja Kiinan kansantasavallan välillä WTO:n riitojenratkaisumenettelyssä DS492 Eräiden siipikarjanlihatuotteiden tariffimyönnytyksiin liittyvät toimenpiteet kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen allekirjoittamisesta			
3. OIKEUSPERUSTA: Euroopan unionin toiminnasta tehty sopimus ja erityisesti sen 207 artikla yhdessä sen 218 artiklan 5 kohdan kanssa.			
4. TARKOITUS: Antaa lupa allekirjoittaa sopimus tariffikiintiöiden avaamisesta tietyille siipikarjanlihatuotteille niin, että tietty määrä osoitetaan Kiinalle ja muut määrät kaikille muille WTO:n riitojenratkaisumenettelyn DS492 mukaisesti.			
5. VAIKUTUKSET TALOUSARVIOON	KULUVA VARAINHOITO OVUOSI 2018 (miljoonaa euroa)	VARAINHOITO VUOSI 2019 (miljoonaa euroa)	SEURAAVA VARAINHOITOV UOSI 2020 ja sen jälkeen (miljoonaa euroa)
5.0 MENOT - EU:N TALOUSARVIOSTA (PALAUTUKSET/INTERVENTIOT) - KANSALLISISTA TALOUSARVIOISTA - MUISTA LÄHTEISTÄ	N.A.	-	-
5.1 TULOT - EU:N OMAT VARAT (MAKSUT/TULLIT) - KANSALLISISTA TALOUSARVIOISTA	N.A.	-	-
5.2 LASKENTAMENETELMÄ:			
6.0 MAHDOLLISUUS RAHOITUKSEEN TOTEUTETTAVANA OLEVAN TALOUSARVION KYSEISEEN LUKUUN OTETUISTA MÄÄRÄRAHOISTA			KYLLÄ/EI
6.1 MAHDOLLISUUS RAHOITUKSEEN TOTEUTETTAVANA OLEVAN TALOUSARVION LUKUJEN VÄLISILLÄ SIIRROILLA			KYLLÄ/EI
6.2 LISÄTALOUSARVION TARVE			KYLLÄ/EI
6.3 MYÖHEMPIIN TALOUSARVIOIHIN OTETTAVAT MÄÄRÄRAHAT			KYLLÄ/EI
HUOMAUTUKSIA: Tariffikiintiöiden avaamisen rahoitusvaikutukset arvioidaan rahoituspalvelutyksessä, joka on liitetty komission ehdotukseen neuvoston päätökseksi sopimuksen tekemisestä unionin ja Kiinan kansantasavallan välillä.			